

**Province de Québec  
M.R.C. de Témiscouata**

**DÉGELIS**

**GREFFE MUNICIPAL**

369, avenue Principale  
DÉGELIS (Québec)  
(418)853-2332  
admin@degelis.ca

**RÈGLEMENT NUMÉRO 788**

**ABROGEANT ET REMPLAÇANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 757 ET SES AMENDEMENTS ET VISANT À CRÉER UN PROGRAMME DE MISE AUX NORMES DES INSTALLATIONS SEPTIQUES**

**ATTENDU QUE** la municipalité a le devoir d'exécuter et de faire exécuter le règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées;

**ATTENDU QUE** l'article 92 de la *Loi sur les compétences municipales* accorde de façon spécifique à toute municipalité locale le pouvoir d'adopter, par règlement, un programme de réhabilitation de l'environnement et d'accorder une subvention pour des travaux relatifs à un immeuble conforme à ce programme;

**ATTENDU QUE** y a lieu de mettre à jour certaines dispositions du règlement 757 et ses amendements, et de le remplacer;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance régulière du conseil tenue 7 avril 2026 et qu'un projet de règlement a été déposé à cette même séance;

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par Mme Sylvie Soucy et résolu à l'unanimité que le règlement 788 abrogeant et remplaçant le règlement no 757 et ses amendements, et visant à créer un programme de mise aux normes des installations septiques soit et est adopté, et que le conseil décrète ce qui suit :

**SECTION 1 DISPOSITIONS DÉCLARATOIRES ET INTERPRÉTATIVES**

**ARTICLE 1 Préambule**

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

**ARTICLE 2 Abrogation et remplacement**

Le présent règlement abroge et remplace le règlement 757 et ses amendements ou tout autre règlement ayant été adopté en pareille matière ou contraire, contradictoire ou incompatible avec les dispositions du présent règlement.

**ARTICLE 3 Titre**

Le présent règlement intitulé « Règlement abrogeant et remplaçant le règlement no 757 et ses amendements et visant à créer un programme de mise aux normes des installations septiques ».

**ARTICLE 4 But**

Le présent règlement a pour but de créer un programme de réhabilitation de l'environnement.

**ARTICLE 5 Terminologie**

Aux fins du présent règlement, les mots suivants signifient :

« Installation septique » Système d'évacuation et de traitement des eaux usées au sens du Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (c. Q-2, r. 22).

**ARTICLE 6 Territoire visé par le programme**

Le présent programme créé par règlement s'applique sur la totalité du territoire de la municipalité de Dégelis.

---

Avis de motion le 7 avril 2026 - Projet: 7 avril 2026  
Adoption le 4 mai 2026  
Adoption par les personnes habiles à voter .....  
Affichage le 9 avril 2026  
Publication le 9 avril 2026  
Promulgation 6 mai 2026

## **ARTICLE 7 Validité**

Le Conseil adopte le présent règlement dans son ensemble et également chapitre par chapitre, article par article, alinéa par alinéa, paragraphe par paragraphe, sous-paragraphe par sous-paragraphe, de manière à ce que, si un chapitre, un article, un alinéa, un paragraphe, ou un sous-paragraphe de ce règlement était ou devait être un jour déclaré nul, toute autre disposition de ce règlement demeure en vigueur.

## **ARTICLE 8 Certaines règles d'interprétation**

Les règles d'interprétation suivantes du texte et des mots s'appliquent :

- a) quel que soit le temps du verbe employé dans ce règlement, toute disposition est tenue pour être en vigueur à toutes les époques et dans toutes les circonstances ;
- b) le singulier s'étend à plusieurs personnes ou à plusieurs choses de même espèce chaque fois que le contexte se prête à cette extension ;
- c) le genre masculin comprend le genre féminin, à moins que le contexte n'indique le contraire ;
- d) chaque fois qu'il est prescrit qu'une chose doit être faite, l'obligation de l'accomplir est absolue ; mais s'il est dit qu'une chose peut être faite, il est facultatif de l'accomplir ou non ;
- e) l'autorisation de faire une chose comporte tous les pouvoirs nécessaires à cette fin.

À moins d'indication contraire, font partie intégrante de ce règlement, un tableau, un plan, un graphique, un symbole, une annexe et toute autre forme d'expression autre que le texte proprement dit qui y sont contenus ou auxquels il réfère.

Dans ce règlement, à moins d'indication contraire, les règles suivantes s'appliquent :

- a) en cas de contradiction entre le texte et un titre, le texte prévaut ;
- b) en cas de contradiction entre le texte et toute autre forme d'expression, le texte prévaut ;
- c) en cas de contradiction entre le texte et un document annexé à ce règlement, le document annexé prévaut.

En cas d'incompatibilité entre deux dispositions à l'intérieur de ce règlement ou dans ce règlement et un autre règlement, la disposition spécifique prévaut sur la disposition générale.

Lorsqu'une restriction ou une interdiction prescrite par ce règlement ou l'une quelconque de ses dispositions se révèle incompatible ou en désaccord avec tout autre règlement ou avec une autre disposition de ce règlement, la disposition la plus restrictive ou prohibitive doit s'appliquer, à moins qu'il y ait indication contraire.

## **SECTION 2 DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES**

### **ARTICLE 9 Nomination du fonctionnaire désigné**

Le conseil municipal nomme par la présente la trésorière, responsable de l'application du programme du côté administratif municipal et le directeur de l'urbanisme, responsable de l'application conforme de ce règlement.

Le Conseil peut également nommer un ou des adjoints chargés d'aider ou de remplacer, au besoin, le ou les fonctionnaires désignés.

### **ARTICLE 10 Fonctions et pouvoirs du fonctionnaire désigné**

Les fonctions et pouvoirs du ou des fonctionnaires désignés se définissent comme suit :

- a) Administre et applique toutes les parties de ce règlement sur le territoire où il a compétence ;
- b) Émet ou refuse d'émettre les subventions prévues par le présent règlement ;
- c) Tient un registre des subventions émises ou refusées officiellement par lui, en vertu du présent règlement, ainsi que les raisons du refus d'émission de la subvention ;
- d) Tient un dossier de chaque demande de subvention.

## **SECTION 3 CHAMP D'APPLICATION**

### **ARTICLE 11 Programme de réhabilitation**

Le conseil met en place un programme de subventions ayant pour objectif d'aider au paiement d'une partie des coûts relatifs à la mise aux normes des installations septiques des immeubles qui se qualifient dans le cadre du programme d'aide à la mise aux normes des installations septiques créée par le présent règlement.

Une personne qui se qualifie au programme d'aide peut présenter et obtenir, cas échéant, une subvention.

## **ARTICLE 12      Durée du programme**

Ce programme, d'une durée de 10 ans, prend effet à compter du 1 juin 2024.

## **ARTICLE 13      Financement du programme**

La somme totale disponible aux fins du présent programme est établie à 80 000 \$; nonobstant l'article 11, le programme de subvention prend fin lorsque cette somme est atteinte ou au 31 mai 2034.

Les sommes prévues au précédent alinéa sont disponibles par l'entremise d'un fonds réservée à même le surplus accumulé.

## **ARTICLE 14      Type de subvention**

Toute subvention prévue par le présent règlement se traduit par un prêt relié à l'immeuble.

## **ARTICLE 15      Modalité de la subvention**

Le remboursement de la subvention prévue à l'article 13 à la municipalité par le propriétaire de l'immeuble admissible au programme doit se réaliser selon la modalité suivante :

Acquitter la totalité des coûts, en plus des intérêts (au taux moyen annuel applicable sur la marge de crédit municipal), sur une période maximale de 20 ans à compter du premier compte de taxes suivant le déboursé car ce déboursé sera assimilé à une taxe et soumis aux mêmes obligations.

## **ARTICLE 16      Recevabilité de la demande**

Tout requérant doit satisfaire toutes les conditions suivantes :

- a) être propriétaire d'un immeuble admissible en vertu de l'article 16;
- b) remplir et signer le formulaire fourni par la municipalité à cet effet;
- c) fournir obligatoirement :
  - Une copie du rapport d'impôt (Revenu Canada) pour l'année d'imposition précédent la demande.
  - L'avis de cotisation (Revenu Canada) pour la même année fiscale.
  - L'état des revenus et dépenses si applicable pour la même année (travailleur autonome).
- d) présenter une étude de caractérisation du site et du terrain naturel réalisée par une personne qui est membre d'un ordre professionnel compétent en la matière et comprenant :
  - a. la topographie du site;
  - b. la pente du terrain récepteur;
  - c. le niveau de perméabilité du sol du terrain récepteur en indiquant la méthodologie utilisée pour établir le niveau de perméabilité du sol;
  - d. le niveau du roc, des eaux souterraines ou de toute couche de sol perméable, peu perméable ou imperméable, selon le cas, sous la surface du terrain récepteur;
  - e. l'indication de tout élément pouvant influencer la localisation ou la construction d'un dispositif de traitement;
  - f. présenter un plan détaillé de l'installation septique à installer;
  - g. avoir payé toutes les taxes municipales dues affectant l'immeuble visé.

## **ARTICLE 17      Critères d'admissibilité de l'immeuble**

Pour se qualifier, un immeuble doit satisfaire toutes les conditions suivantes :

1. L'installation septique de l'immeuble est identifiée comme étant une source de pollution (classé C) dans l'inventaire de la Régie intermunicipale des déchets du Témiscouata, ou qu'une propriété est jugée en infraction par l'autorité compétente;
2. L'immeuble faisant l'objet de la demande est entièrement situé sur le territoire de la municipalité de Dégelis;
3. L'immeuble correspond à un code 1000 (logement) ou 1211 (roulotte) au rôle d'évaluation de la municipalité de Dégelis;
4. Le pourcentage du prêt sera établi à partir du tableau fourni en annexe 1 par rapport au revenu net imposable déterminé par le rapport d'impôt;

5. Les travaux de mise aux normes des installations septiques ne sont pas dus à des ouvrages ou autres gestes faits intentionnellement en contravention d'une loi ou d'un règlement provincial, d'un règlement de la municipalité ou d'un règlement de contrôle intérimaire de la municipalité régionale de comté applicables.

**ARTICLE 18 Répartition de la subvention**

La subvention représente le total des sommes suivantes :

- a) 50% du coût de préparation des plans et devis;
- b) 100% du coût d'achat et d'installation des équipements requis par la mise aux normes.

**ARTICLE 19 Prêt total accordé par immeuble**

Le montant maximum pour lequel peut se qualifier le propriétaire d'un immeuble visé par le programme, est de 15 000\$; en aucun cas le montant de la subvention ne peut excéder le coût réel des travaux.

Si le requérant obtient toute autre subvention, prêt autre que bancaire, service ou bien à titre gratuit ou à prix préférentiel, il doit en aviser sans délai l'organisme qui réduira d'un montant égal la subvention accordée au requérant.

Tout contribuable qui n'aurait pas déclarée une subvention reçue ou un bien à titre gratuit, de même qu'avoir soumis une fausse déclaration d'impôt ou de lieu de résidence, devra rembourser immédiatement les sommes reçues en trop sous peine de procédure prise par la municipalité sans délai.

**SECTION 4 DISPOSITION FINALES**

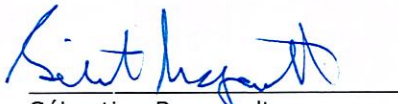
**ARTICLE 20 Entrée en vigueur**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ  
260509-8319**



Gustave Pelletier  
Maire



Sébastien Bourgault  
Directeur général & greffier

**ANNEXE 1  
Tableau des pourcentages des prêts**

Revenu net du ménage :	
Moins de 40 000 \$	100%
40 001 \$ à 45 000 \$	95%
45 001 \$ à 50 000 \$	90%
50 001 \$ à 55 000 \$	85%
55 001 \$ et plus	75%